

Evaluación del desempeño del candidato en la sala de clase
 (Student Teaching Evaluation)
 Evaluación por: Supervisor de Práctica
 (Assessment # 4)

Año Académico: 20__ - 20__

Semestre: I __ II __

Estudiante maestro:	
Centro de práctica:	
Maestro cooperador:	
Asignatura:	Español __ Matemáticas __ Estudios Sociales __ Inglés __ Ciencia __
Nivel: __ Elemental __ Secundario	Grados: K __ 1ro __ 2ndo __ 3ro __ 4to __ 5to __ 6to __ 7mo __ 8vo __ 9no __ 10mo __ 11mo __ 12mo __
Tema:	
Objetivos:	
Fecha:	

Notas Importantes:

1. La evaluación del candidato a maestro se fundamenta en las siete competencias que aparecen enumeradas en el documento.
2. La puntuación otorgada corresponde a la siguiente escala:

4 = Ejemplar
 (Accomplished)

Aplica con **excelencia** los criterios relevantes al proceso de enseñanza y aprendizaje demostrando un amplio dominio de los conocimientos, las

3 = Competente (Proficient)	destrezas y las actitudes propias de la profesión. Aplica adecuadamente los criterios relevantes al proceso de enseñanza y aprendizaje, pero muestra un pequeño grado de dificultad.
2 = En desarrollo (Developing)	Aplica parcialmente los criterios relevantes al proceso de enseñanza y aprendizaje y muestra un alto grado de dificultad.
1 = Emergente (Emerging)	Hizo el intento pero no alcanzó el nivel esperado.

Introducción

Esta rúbrica fue desarrollada por la facultad que supervisa la práctica docente con el propósito de guiar a los candidatos en su proceso de assessment formativo mientras realizan su práctica docente. Ésta incluye siete áreas de competencias básicas que contienen los conocimientos, destrezas y disposiciones que el candidato debe poseer y demostrar, de acuerdo con el Marco Conceptual de la UPRAg y su Programa de Preparación de Maestros, los estándares de ACEI, CAEP y los Estándares Profesionales para el Maestro Puertorriqueño (EPM-DEPR). Su diseño y aplicación permitirá complementar el proceso del futuro maestro e identificar áreas de fortaleza y desarrollo. La rúbrica ha sido sometida a un riguroso proceso de validación y evaluación para identificar aspectos que deban ser mejorados.

La rúbrica se presentará a los candidatos durante su primera semana de orientación, al comenzar su semestre de práctica docente. Se discutirá ampliamente y se les ofrecerán ejemplos prácticos para la aplicación de la misma.

Una vez comenzada la práctica, el supervisor presentará su calendario de observaciones en la sala de clases. El candidato conocerá de antemano cuándo recibirá la visita de su supervisor y qué documentos necesitará para evidenciar su labor de acuerdo con las diferentes competencias y áreas a ser evaluadas. Luego de cada visita, se le citará a la oficina del supervisor y recibirá retro-comunicación en el proceso de evaluación.

La evidencia que se recopilará al aplicar esta rúbrica, surge de las siguientes fuentes: visitas de observación en la sala de clases, entrevistas con el maestro cooperador y el candidato, evaluación de documentos, tales como: registro de asistencia de los estudiantes y del candidato, carpeta de planes, registro de notas, registro anecdótico, libreta profesional, libreta de observación diaria del maestro cooperador, libreta de tabulaciones, entre otros.

El término masculino se usará para referirse tanto al género masculino como femenino.

© Documento desarrollado por la profesora Nydia E. Ugarte Avilés, Coordinadora y Supervisora de práctica docente, UPR Aguadilla en enero de 2008; Revisado en mayo de 2008 y en mayo y junio de 2009 por Dra. Sandra Pérez, Prof. Michelle Crespo, Profa. Arlinda López y Profa. Nydia E. Ugarte; Revisada en diciembre de 2014 y febrero de 2015 por Dra. Carmen Cabán, Dra. Rosa Román y Profa. Nydia E. Ugarte.

I. Competencia: Conocimiento y dominio de la materia y del proceso de planificación efectivo de la enseñanza

Criterios	4	3	2	1	CAEP/ ACEI/ TESOL	Observaciones
1. Redacta los objetivos correctamente; incluye la situación, conducta observable y criterio o nivel de ejecución.					1a-d, 3 b-c, 4 a/ 1, *2, 3.1/ 3 a-b	
2. Redacta objetivos de diferentes tipos: conceptuales, procedimentales y actitudinales.					1a-d, 3 b-c, 4 a/ 1, 3.1/ 3 a-b	
3. Alinea correctamente los objetivos, los estándares de contenido, las expectativas y los indicadores de la materia y el grado.					1a-d, 3 b-c, 4 a/ 1, *2, 3.1/ 3 a-b	
4. Desarrolla actividades de enseñanza que promueven las destrezas de pensamiento crítico.					1a-d, 3 b-c, 4 a/ 1, *2, 3.1-3.5/ 3 a-b	
5. Desarrolla en orden lógico las actividades de inicio, desarrollo y cierre pedagógico facilitando el desarrollo de conceptos y destrezas de la materia que enseña. (Indicar materia.)					1a-d, 3 b-c, 4 a/ 1, *2, 3.1-3.5/ 3 a-b	
6. Relaciona los conceptos con el contenido de otras materias.					1a-d, 3 b-c, 4 a/ 1, *2, 2.8, 3.1/ 3 a-b	
7. Enseña los conceptos y desarrolla las destrezas de la materia que enseña de forma lógica, pertinente, clara y sistemática.					1a-d, 3b-c, 4a/ *2/ 1 b, 3 b	
8. Provee ejemplos relevantes y pertinentes de los conceptos que desarrolla en la materia que enseña.					1a-d, 3 b-c, 4 a/ 1, *2, 3.1-3.5/ 3 c 1a-d, 3b-c, 4a/	

					*2, 3.5/ 1 b, 3 a	
9. Selecciona las estrategias, métodos, técnicas de enseñanza y técnicas de “assessment” de acuerdo con la materia que enseña y tomando en consideración las necesidades, los intereses y estilos de aprendizaje de la población que atiende (diversificación).						
10. Integra la tecnología a la enseñanza de la materia y hace un uso adecuado de ésta.					1a-d, 3b-c, 4a/ *2/ 3 c	
11. Desarrolla actividades de enseñanza que promueven el desarrollo de valores.					1a-d, 3b-c, 4a/ *2, 3.5/ 1 b, 3 a	
12. Integra las experiencias de los estudiantes y relaciona el proceso de aprendizaje con experiencias basadas en los factores contextuales de los estudiantes.					1a-d, 3b-c, 4a/ *2, 3.5/ 1 b, 3 a	
13. Muestra dominio de la materia que enseña.					1a-d, 3b-c, 4a/ *2, 3.5/ 1 b, 3 a	
14. Redacta sus planes con anticipación y los presenta a su supervisor inmediato varios días antes de la clase (3 planes por adelantado).					1a-d, 3b-c, 4a/ *2, 3.5/ 1 b, 3 a	
Total						<u> </u> /56

Escala

 56-51 Ejemplar
 39- Emergente

 50-45 Proficiente

 44-40 En desarrollo

II. Competencia: Conocimiento del estudiante, su proceso de aprendizaje y comprensión de su diversidad

Criterios	4	3	2	1	0	CAEP/ ACEI/ TESOL	Observaciones
1. Toma en consideración la diversidad estudiantil al planificar adecuadamente actividades que integren los estilos de aprendizaje, inteligencias, talentos, fortalezas, diferencias sociales y culturales.						1 b-d, g, 3 b-c, 4 a,d/ 1, *2, 3.2/ 2 a-b, 3 a	
2. Identifica una variedad de recursos y materiales y para atender las necesidades de todos los estudiantes.						1 b-d, g, 3 b-c, 4 a,d/ 1, *2, 3.1, 3.2/ 3 c	
3. Establece metas de acuerdo con las necesidades, intereses y habilidades de los estudiantes.						1 b-d, g, 3 b-c, 4 a,d/ 1, *2, 3.1, 3.2/ 2 b, 3 a	
4. Reconoce y valora las diferencias individuales y culturales de los estudiantes.						1 b,d, g, 4 d/ 5.1, 5.4/ 2 b	
5. Identifica a los estudiantes con necesidades especiales y les garantiza su acomodo.						1 b,d, 4d/ 3.2, 5.4	
6. Muestra comportamientos que indican entendimiento y sensibilidad hacia las necesidades, intereses y el desarrollo de los estudiantes.						1 b,d, g, 4 d/ 5.1, 5.4/ 2 b	
7. Identifica patrones y razones apropiadas para entender y trabajar con el comportamiento individual de algunos estudiantes.						1 b,d, g, 4 d/ 5.1, 5.4/ 2 b	
Total							<u> </u> /28

Escala

___ 28-26 Sobresaliente
___ 19-17 Pobre

___ 25-23 Proficiente
___ 16- No aceptable

___ 22-20 Aceptable

III. Competencia: Manejo del escenario educativo

Criterios	4	3	2	1	0	NCATE/ ACEI/ TESOL	Observaciones
1. Mantiene al estudiante enfocado en la lección al utilizar adecuadamente el tiempo lectivo.						1 b/ 3.1/ 3 b	
2. Organiza eficientemente el ambiente físico para maximizar el aprendizaje (equipos, movimiento de los estudiantes, arreglo de los asientos, entre otros).						1 b/ 3.4/	
3. Desarrolla estrategias efectivas para la modificación de la conducta de sus estudiantes y es consistente en el uso de éstas.						1 b,d, 3c, 4 a,d/ 3.2, 5.4	
3. Promueve la interacción social positiva y la motivación para que sus estudiantes se mantengan involucrados.						1 b, d/ 3.4/ 2 a-b	
5. Establece normas que propician un funcionamiento adecuado de la sala de clases.						1 b,d, 4 a,d/ 3.4-3.5, 5.1/	
6. Establece rutinas y expectativas para garantizar un ambiente productivo en el que los estudiantes puedan aprender.						1 b,d, g, 4 d/ 5.1, 5.4/ 2 b	
7. Ayuda a los estudiantes a encontrar maneras						1 b,d, g, 4 d/ 5.1, 5.4/ 2 b	

apropiadas para expresar sus sentimientos y desarrollar auto-control.							
Total							___/28

Escala

___ 28-26 Sobresaliente ___ 25-23 Proficiente ___ 22-20 Aceptable
 ___ 19-17 Pobre ___ 16- No aceptable

IV. Competencia: Destrezas de comunicación

Criterios	4	3	2	1	0	NCATE/ ACEI/ TESOL	Observaciones
1. Comunica sus ideas con claridad.						1b/ 3.5/ 1 a-b	
2. Muestra corrección y propiedad en la expresión oral.						1b/ 3.5/ 1 a-b	
3. Aplica correctamente la ortografía en sus documentos y materiales didácticos.						1b/ 3.5/ 1 a-b	
4. Utiliza con efectividad el lenguaje verbal y no verbal para fomentar la interacción y colaboración entre estudiantes y con el candidato.						1 b,g/ 3.5, 5.1/ 1 a-b	
Total							___/16

Escala

___ 16-15 Sobresaliente ___ 14-13 Proficiente ___ 12-11 Aceptable
 ___ 10- Pobre ___ 09- No aceptable

V. Competencia: Evaluación y “assessment” del proceso de enseñanza y aprendizaje

Criterios	4	3	2	1	0	NCATE/ ACEI/ TESOL	Observaciones
1. Redacta y utiliza técnicas e instrumentos de evaluación diagnóstica, formativa y sumativa para promover la construcción del conocimiento.						1 a-b,d, 4 a-b/ 1, 4/ 4 c	
2. Presenta a los estudiantes los criterios de evaluación que le serán aplicados de acuerdo con los diferentes instrumentos de evaluación y “assessment” utilizados.						1a-b, d, 4 a-b/ 1, 4/ 4 c	
3. Utiliza el assessment formal e informal de manera efectiva para promover el desarrollo intelectual, social, emocional y físico del estudiante.						1a-b, d, 4 a-b/ 1, 4/ 4 c	
4. Organiza, tabula, analiza e interpreta los resultados de la evaluación de los estudiantes. Incluye comentarios que identifican fortalezas y áreas en desarrollo. Ofrece reenseñanza individual y grupal cuando es necesario.						1a-b, d, 4 a-b/ 1, 4/ 4 c	
5. Utiliza la información obtenida para ofrecer reenseñanza y garantizar el desarrollo continuo del estudiante. Sistemáticamente colecciona y organiza la misma para evidenciar su progreso.						1a-b, d, 4 a-b/ 1, 4/ 4 a-c	
6. Adapta los instrumentos de evaluación para atender las necesidades de todos los estudiantes.						1a-b, d, 4 a-b/ 1, 3.2, 4/ 4 a-c	

7. Ofrece instrucciones claras y precisas. Se asegura que los estudiantes entienden las mismas.							
8. Ofrece regularmente retro-comunicación positiva y motivación (“encouragement”).							
9. Demuestra aprecio y respeto por sus estudiantes.							
10. Establece un sentido de equidad y justicia entre sus estudiantes.							
Total							____/40

Escala

__ 40-36 Sobresaliente
__ 27-24 Pobre

__ 35-32 Proficiente
__ 23- No aceptable

__ 31-28 Aceptable

VI. Competencia: Desarrollo profesional, ética, colaboración, integración de los padres y la comunidad

Criterios	4	3	2	1	0	NCATE/ ACEI/ TESOL	Observaciones
1. Asiste puntualmente a su centro de práctica docente, a los talleres ofrecidos por el PPM y a los que le ofrece el centro de práctica (no se permiten ausencias durante esta fase de su preparación profesional).						1 c, g, 3 a, 4 b-c/ 5.1/ 5 a, c	
2. Mantiene la ética en las relaciones interpersonales.						4 b-c/ 5.4/ 5 b	
3. Colabora efectivamente con sus compañeros de práctica, su maestro cooperador y otro personal de apoyo.						4 b-c/ 5.4	
4. Mantiene una relación						1 c/	

efectiva con los padres de sus estudiantes y otros miembros de la comunidad.						5.3/ 5 b	
5. Cumple con el código de vestimenta estipulado en el Manual para la Práctica Docente.							
6. Su comportamiento demuestra madurez, respeto y cortesía.							
7. Usa discreción en la discusión de situaciones que se relacionan con sus estudiantes, sus supervisores y la escuela.							
8. Conoce, entiende y aplica la ética a través de todo el proceso de su práctica docente.							
Total							___/32

Escala

___ 32-29 Sobresaliente
___ 22-20 Pobre

___ 28-26 Proficiente
___ 19- No aceptable

___ 25-23 Aceptable

VII. Competencia: Manejo de documentos profesionales y proceso de reflexión del candidato durante el proceso

Crterios	4	3	2	1	0	NCATE/ ACEI/ TESOL	Observaciones
1. Mantiene actualizado el registro de asistencia de sus estudiantes (manual y electrónico).						1 d, g/ 5.1/ 4 c	
2. El registro de notas de sus estudiantes incluye la siguiente evidencia: pruebas cortas ____, exámenes ____, asignaciones ____, "assessments" ____, proyectos ____, informes						1 d, g/ 4, 5.1/ 4 c	

orales ___ informes escritos ___, entre otros ___.						
3. El registro de tabulaciones evidencia áreas de fortalezas y necesidades de los estudiantes.					1 d, g/ 4, 5.1/ 4 c	
4. El registro anecdótico presenta evidencia objetiva, relevante y actualizada sobre cada uno de los estudiantes.					1 g/ 5.2/ 4 c	
5. La reflexión diaria (praxis) y el registro de reflexión semanal evidencian que se ha desarrollado el proceso de enseñanza y aprendizaje de forma consciente y que se han realizado los ajustes necesarios para mejorar el mismo.					1 c, g/ 5.2/ 4 c	
6. El área destinada a la materia que enseña se mantiene actualizada con información relevante de acuerdo con la unidad y/o el tema bajo estudio.					1 a-b/ 1/ 5 a, c	
7. La planilla de especificaciones evidencia las destrezas y conceptos que se van a evaluar, el nivel de desarrollo de éstas y el plan establecido para atender las necesidades de los estudiantes.					1 g/ 5.1/ 5 c	
Total						___/28

Escala

___ 28-26 Sobresaliente
___ 19-17 Pobre

___ 25-23 Proficiente
___ 16- No aceptable

___ 22-20 Aceptable

Resumen de las competencias por áreas	Puntos por áreas	Total de puntos obtenidos
1. Dominio y conocimiento de la materia y de la planificación efectiva de la enseñanza	56	
2. Conocimiento del estudiante y su proceso de aprendizaje y comprensión de su diversidad	28	
3. Manejo del escenario educativo	28	
4. Destrezas de comunicación	16	
5. Evaluación y “assessment” del aprendizaje	40	
6. Desarrollo profesional, ética, colaboración, integración de los padres y la comunidad	32	
7. Manejo de documentos profesionales y reflexión del candidato durante el proceso	28	
Total:	228	

Escala	Criterio	Nota
228 - 206	Ejemplar (Excelling)	A
205 - 184	Competente (Proficient)	B
183 - 160	En desarrollo (Developing)	C
159 -	Emergente (Emerging)	F

Puntuación: _____

Por ciento: _____

Nota Final: _____

Firma del supervisor _____ Fecha _____

Firma del candidato _____ Fecha _____

© Documento desarrollado por la profesora Nydia E. Ugarte Avilés, Coordinadora y Supervisora de práctica docente, UPR Aguadilla en enero de 2008; Revisado en mayo y junio de 2008 y junio de 2009 por: Profa. Nydia E. Ugarte Avilés, Dra. Sandra Pérez Rodríguez, Prof. Michelle Crespo Ortiz, Prof. Arlinda López Rodríguez

**NOTA: ESTAMOS EN EL PROCESO DE ALINEAR CON CAEP Y CAMBIAR EL
“SCORING GUIDE” COMO SE NOS SUGIRIÓ, PARA ATEMPERARNOS A CAEP.
ENFOCARSE SOLO EN TRADUCCIÓN DE LOS CRITERIOS.
GRACIAS**